

Čtvrtek 27. dubna 2006

- s ohledem na Smlouvu o ES, a zejména na článek 276 této smlouvy,
- s ohledem na nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 ze dne 25. června 2002, kterým se stanoví finanční nařízení o souhrnném rozpočtu Evropských společenství⁽¹⁾, a zejména na článek 185 tohoto nařízení,
- s ohledem na nařízení Rady (ES) č. 2667/2000 ze dne 5. prosince 2000 o Evropské agentuře pro obnovu⁽²⁾, a zejména na článek 8 tohoto nařízení,
- s ohledem na nařízení Komise (ES, Euratom) č. 2343/2002 ze dne 19. listopadu 2002 o rámcovém finančním nařízení pro instituce podle článku 185 nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002, kterým se stanoví finanční nařízení o souhrnném rozpočtu Evropských společenství⁽³⁾, a zejména na článek 94 tohoto nařízení,
- s ohledem na článek 71 a přílohu V jednatelského řádu,
- s ohledem na zprávu Výboru pro rozpočtovou kontrolu (A6-0095/2006),

1. uděluje řediteli Evropské agentury pro obnovu absolutorium za plnění rozpočtu v rozpočtovém roce 2004;
2. uvádí své připomínky v doprovodném usnesení;
3. pověřuje svého předsedu, aby předal toto rozhodnutí a usnesení, které je jeho nedílnou součástí, řediteli Evropské agentury pro obnovu, Radě, Komisi a Účetnímu dvoru a aby zajistil jejich zveřejnění v Úředním věstníku Evropské unie (řada L).

⁽¹⁾ Úř. věst. L 248, 16.9.2002, s. 1.

⁽²⁾ Úř. věst. L 306, 7.12.2000, s. 7, Nařízení naposledy pozměněné nařízením (ES) č. 2068/2004 (Úř. věst. L 358, 3.12.2004, s. 2).

⁽³⁾ Úř. věst. L 357, 31.12.2002, s. 72, Nařízení ve znění nařízení (ES, Euratom) č. 1261/2005 (Úř. věst. L 201, 2.8.2005, s. 3).

2.

Rozhodnutí Evropského parlamentu o roční účetní závěrce Evropské agentury pro obnovu za rozpočtový rok 2004 (N6-0003/2005 — C6-0160/2005 — 2005/2108(DEC))

Evropský parlament,

- s ohledem na konečnou účetní závěrku Evropské agentury pro obnovu v rozpočtovém roce 2004⁽¹⁾,
- s ohledem na zprávu Účetního dvoru o ověření roční účetní závěrky Evropské agentury pro obnovu za rozpočtový rok 2004, spolu s odpověďmi agentury⁽²⁾,
- s ohledem na doporučení Rady ze dne 14. března 2006 (5972/2006 — C6-0093/2006),
- s ohledem na Smlouvu o ES, a zejména na článek 276 této smlouvy,
- s ohledem na nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 ze dne 25. června 2002, kterým se stanoví finanční nařízení o souhrnném rozpočtu Evropských společenství⁽³⁾, a zejména na článek 185 tohoto nařízení,
- s ohledem na nařízení Rady (ES) č. 2667/2000 ze dne 5. prosince 2000 o Evropské agentuře pro obnovu⁽⁴⁾, a zejména na článek 8 tohoto nařízení,

⁽¹⁾ Úř. věst. C 332, 28.12.2005, s. 19.

⁽²⁾ Úř. věst. C 332, 28.12.2005, s. 15.

⁽³⁾ Úř. věst. L 248, 16.9.2002, s. 1.

⁽⁴⁾ Úř. věst. L 306, 7.12.2000, s. 7, Nařízení naposledy pozměněné nařízením (ES) č. 2068/2004 (Úř. věst. L 358, 3.12.2004, s. 2).

Čtvrtek 27. dubna 2006

- s ohledem na nařízení Komise (ES, Euratom) č. 2343/2002 ze dne 19. listopadu 2002 o rámcovém finančním nařízení pro instituce podle článku 185 nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002, kterým se stanoví finanční nařízení o souhrnném rozpočtu Evropských společenství⁽¹⁾, a zejména na článek 94 tohoto nařízení,
- s ohledem na článek 71 a přílohu V jednacího řádu,
- s ohledem na zprávu Výboru pro rozpočtovou kontrolu (A6-0095/2006),

1. bere na vědomí následující údaje jako účetní závěrku Evropské agentury pro obnovu za rozpočtové roky 2004 a 2003;

Evropská agentura pro obnovu – výkaz příjmů a výdajů za rozpočtové roky 2004 a 2003 ⁽¹⁾ (v tisících EUR)		
	2004	2003
Příjmy		
Dotace ES	231 909	274 221
Navrácení výdajů (k dalšímu použití v rámci hlavy III)	1 229	1 318
Příjmy ze správních činností (k dalšímu použití v rámci hlavy I a II)	181	199
Ostatní provozní příjmy	6 113	28 413
Provozní příjmy celkem	239 432	304 151
Výdaje		
<i>Správní výdaje</i>		
— Výdaje na zaměstnance	17 575	17 333
— Ostatní správní výdaje	6 290	6 475
<i>Provozní výdaje</i>		
— Centralizované přímé řízení	268 965	297 168
Správní a provozní výdaje celkem	292 830	320 976
Přebytek (schodek) z provozních činností	– 53 398	– 16 825
Mimořádné zisky	738	0
Mimořádné ztráty	– 1 269	– 4 118
Výsledek hospodaření za daný rozpočtový rok	– 53 929	– 20 943

Pozn.: V konečných součtech mohou být rozdíly způsobené zaokrouhlováním.

Zdroj: Údaje agentury – tato tabulka shrnuje údaje, které agentura uvedla ve své účetní závěrce.

⁽¹⁾ Údaje za rok 2003 byly opraveny oproti dříve vykázaným údajům, aby odrážely změnu účetních postupů.

2. schvaluje účetní závěrku Evropské agentury pro obnovu za rozpočtový rok 2004;
3. pověřuje svého předsedu, aby předal toto rozhodnutí řediteli Evropské agentury pro obnovu, Radě, Komisi a Účetnímu dvoru a aby zajistil jeho zveřejnění v Úředním věstníku Evropské unie (řada L).

⁽¹⁾ Úř. věst. L 357, 31.12.2002, s. 72. Nařízení ve znění nařízení (ES, Euratom) č. 1261/2005 (Úř. věst. L 201, 2.8.2005, s. 3).